

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
--	---

Commencerai a fere (un) lai
 de la meilleur forment mesmay
 que trop. par ai fet de dolour do(n)t
 mi chant corront em plour. me
 re uirge sauouree .se uous fetes
 demouree. de prier. le haut sei
 gnour. b(ie)n doi auoir grant pa
 our. du deable du felon. qui en
 la noire prison. nous ueut me
 ner. dont nus ne puet eschaper
 (et) iai forfet douce dame a perdre
 le cors (et) lame. se ne maidiez. do(us)
 diex aiez merciz de mes uilz pe
 chiez. ou sera merci trouuee se
 le est de uous refusee. qui tant ua
 lez. sire droiture oubliez. (et) desten
 dez uostre corde. (et) uaigne miseri
 corde. pour nous aidier. nous na
 uons de droit mestier. quant seur
 touz estes puissanz. b(ie)n devez de uoz
 serganx. auoir merci. biaux douz
 sire ie uous pri. ne nous metez
 en oubli. se pitie ne uaint uen
 iance. dont seronz nous sanz dou
 tance. trop mal menez. dame
 plaine de bonte. uostre douz mot
 sauoure. ne soient pas oublie. p(ri)
 ez pour nous. iames ne serons
 rescous. se ne le sonmes par uo(us).
 de uoir le sai. ci lesserai. (et) diex
]v[\n/ous doit sanz delai. auoir se
 cours uerai. amen

Commencerai
 a fere un lai
 de la meilleur.
 Forment m'esmay
 que trop par ai
 fet de dolour
 dont mi chant corront em plour.
 Mere virge savouree,
 se vous fetes demouree
 de prier le haut Seignour,
 bien doi avoir grant paour
 du deable, du felon,
 qui en la noire prison
 nous veut mener
 dont nus ne puet eschaper.
 Et j'ai forfet, douce Dame,
 a perdre le cors et l'ame,
 se ne m'aidiez.
 Dous Diex, aiez
 merciz de mes vilz pechiez.
 Ou sera merci trouuee,
 s'ele est de vous refusee,
 qui tant valez?
 Sire, droiture oubliez
 et destendez vostre corde,
 et vaigne misericorde
 pour nous aidier.
 Nous n'avons de droit mestier;
 quant seur touz estes puissanz,
 bien devez de voz serganx
 avoir merci.
 Biaux douz Sire, je vous pri,
 ne nous metez en oubli!
 Se pitié ne vaint uenjance,
 dont seronz nous sanz doutance
 trop mal menéz.
 Dame, plaine de bonté
 vostre douz mot savouré
 ne soient pas oublié!
 Priez pour nous!
 Jamés ne serons rescous,
 se ne le sonmes par vous,
 de voir le sai.
 Ci lesserai
 et Diex nous doit sanz delai
 avoir secours verai! Amen

- letto 288 volte

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-2401>